

Amazing 日  
JAPAN 本

6D4N

恋恋北海道

(登别 / 洞爷湖 / 小樽 / 札幌)

HOKKAIDO DELIGHT

(NOBORIBETSU / LAKE TOYA / OTARU / SAPPORO)

Tour Code: JCS-9



旅者之家

TRAVELERS HUB



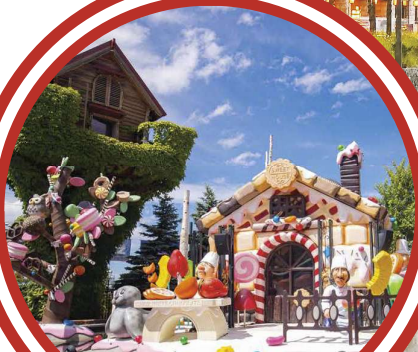
Japan  
日本



Noboribetsu Jigokudani  
登别地狱谷



Hokkaido Shrine  
北海道神宫



Shiroi Koibito Park  
白色恋人巧克力城



Otaru Canal  
小樽运河街

行程次序，以当地旅社安排为准。

\*图片仅供参考

Sequences of Itinerary are subject  
to local arrangement.

\*Pictures shown are for illustration purposes only



Music Box Museum  
音乐风铃馆



Bear Ranch  
熊牧场



Tanukikoji Shopping Arcade  
狸小路购物街



## 精简行程

第一天

启程 ✈ 新千岁

第二天

抵达新千岁 🚗 登别 🚗 洞爷湖

(机上午餐/午/晚)

- ☒ 登别地狱谷
- ☒ 昭和新山 (远眺)
- ☒ 熊牧场 (含门票)

第三天

洞爷湖 🚗 小樽 🚗 札幌

(早/午/—)

- ☒ 小樽运河街
- ☒ 北一哨子馆
- ☒ 音乐风铃馆
- ☒ 白色恋人巧克力城
- ☒ Mitsui Outlet购物街

第四天

札幌

(早)

- ☒ 北海道神宫
- ☒ 大通公园
- ☒ 時計台
- ☒ 免税店
- ☒ 狸小路购物街

第五天

札幌

(早)

- ☒ 自由活动

第六天

札幌 🚗 新千岁 ✈ 回程

(机上午餐)



✓ 3 早餐 / 2 午餐 / 1 晚餐

风味餐：

- ★ 烧鱼定食
- ★ 日式定食
- ★ 温泉酒店料理

观光景点：

## 登别

- ◆ **登别地狱谷** - 它是火山爆发后，熔岩所形成的一个奇形诡异的谷地；灰白和褐色的岩层加上许多地热自地底喷出，形成特殊的火山地形景观，所流出的泉水乃具有疗效的温泉。
- ◆ **昭和新山** - 为昭和初年所爆发的活火山，故而得名。原本山的高度只有270米，后来因为地壳不断的活动，山的高度日益增加，现在标高402米。至今它乃是一座正在成长的山。

## 小樽

- ◆ **小樽运河街** - 北海道的必访之地。建造于西元1914年开始建造，但目前剩下可见的这一部分，却成为小樽最为怀旧与浪漫的街景之一。
- ◆ **音乐风铃馆** - 本馆是音乐盒专卖店，店里陈列展示及贩卖由世界各国收集，共有3000种以上精致的古董与现代的音乐盒，目前在市面上几乎看不到的传统型音乐盒，都可以在此看得到。
- ◆ **北一哨子馆** - (哨子是玻璃的意思) 是小樽最有名的一个牌子店内汇集了世界各地琳琅满目的各种灯具、玻璃工艺品等。

## 札幌

- ◆ **白色恋人巧克力城** - 北海道知名饼干“白色恋人”的生产工厂，还可自费享用ISHIYA独家甜点的咖啡店。这里是以“美味、有趣、怀旧的甜点物语”为主题的一个充满梦想的空间。欣赏、品味、体验，您的美好回忆点缀着甜蜜世界。
- ◆ **北海道神宫** - 明治二年明治天皇下令，建造神宫来守护北海道，成为名副其实的北海道守护神，并将其供奉在现在的远山之地。
- ◆ **狸小路购物街** - 北海道最大的商店街，除了历史悠久的老商店之外，也有最近才开幕的新商店，新旧店铺差排列在同一条街道，让这条街独具魅力。
- ◆ **北广岛 Mitsui Outlet 购物城** - 北海道东北地区最大规模的奥特莱斯购物城。除海外奢侈品牌外，从女装、男装、童装，到运动&户外、时尚杂物、生活杂货，国内外人气品牌全数集合。



🔥：温泉酒店

酒店或同级 (4晚)



✓ 洞爷观光酒店或同级

x 1 晚

✓ 札幌宜必思尚品或同级

x 3 晚

免责声明：由于新冠肺炎疫情旅行限制当地/宗教节日，公众假期，天气状况，交通等情况，自然灾害，必要时黄金旅程保留对行程进行适当调整（调整景点游览顺序）以确保行程顺利进行，会或否事先通知。

备注：如果旅游行程受到上述问题的影响，将不予退款或更换。图片仅供参考。

## General Information

# ·日本 JAPAN·



<b>货币</b> <b>Currency</b> 	<b>Japanese Yen - JPY</b> <b>日元 - JPY</b>	<b>信用卡</b> <b>Credit Card</b> 	* Credit card are used widely in Japan * 致电信用卡在日本都能通行
<b>货币兑换率</b> <b>Exchange Rate</b> 	<b>100 JPY = MYR 3.10</b> <b>100 日元 = 马币 3.10</b> <small>*Subject to currency of the day* *以当天汇率为准*</small>	<b>拨号代码</b> <b>Dial Code</b> 	<b>Japan : +81</b> <b>日本 : +81</b>
<b>电压</b> <b>Voltage</b> 	<b>Voltage - almost always 100 V</b> <b>电压 - 100伏特</b>	<b>插座</b> <b>Power Socket</b> 	<b>类型 / Type A - 两脚扁型插头 / 2 flat blade pin</b> <b>类型 / Type B - 两脚扁型 + 一圆型插头 / 2 flat blade pin + 1 round pin</b>
<b>时差</b> <b>Time Different</b> 	<b>Japan - 1 hour ahead of Malaysia</b> <b>日本标准时差快马来西亚时间1小时</b>	<b>行李托运</b> <b>Luggage Allowance</b> 	<b>Each individual are entitled to check in 1 luggage of not more than 20 kg and a hand carry bag not more than 7 kg.</b> <b>每人只限携带一件不超过7公斤的手提行李上机, 以及托运行李不超过20公斤。</b>
<b>气候</b> <b>Weather</b> 	<div> <input type="checkbox"/> <b>Spring 春季</b> 3月 - 5月  <b>Mar to May</b> 20°C - 6°C                         <input type="checkbox"/> <b>Summer 夏季</b> 6月 - 8月  <b>Jun to Aug</b> 28°C - 19°C                         <input type="checkbox"/> <b>Autumn 秋季</b> 9月 - 11月  <b>Sep to Nov</b> 25°C - 10°C                         <input type="checkbox"/> <b>Winter 冬季</b> 12月 - 2月  <b>Dec to Feb</b> 13°C - 3°C                     </div> <small>*Subject to weather of the day* *以当天天气报告为准*</small>		
<b>飞机型号</b> <b>Aircraft Type</b> 	<div> <b>A330</b> <b>A330</b> <b>737-800</b> </div>		

Departure Date:

出发日期:

Tour Fare:

团费:

Tipping:

小费:

Visa:

签证:

Flight:

航班行程:

Airport Tax & Fuel Surcharge:

机场税及燃油附加费:

Agent Collection Fee:

旅行社代收费:

Travel Insurance:

旅行保险:

TOTAL:

总数:

GD Partner:

**旅者之家**  
**TRAVELERS HUB**

**TRAVELERS HUB TOURS SDN BHD**

(896493-M) TDC No - KPL/LN: 6250

2-3-3A, Kompleks Kantonmen Prima,  
 No: 698, Batu 4 Jalan Ipoh, 51200 Kuala Lumpur, Malaysia.  
 Tel: +6016-3919333 | +603-27326615 | Fax: +603-27326619  
 Web: www.travelershut.com.my  
 Email: web@travelershut.com.my